

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
**«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ И. Т. ТРУБИЛИНА»**

ФАКУЛЬТЕТ ЭНЕРГЕТИКИ



Рабочая программа дисциплины

Б1.Б.01Иностранный язык (немецкий)

наименование дисциплины

Направление подготовки

**35.06.04 - Технологии, средства механизации и энергетическое
оборудование в сельском, лесном и рыбном хозяйстве**

шифр и наименование направления подготовки

Направленность подготовки

Электротехнологии и электрооборудование

в сельском хозяйстве

наименование направленности подготовки

Уровень высшего образования

Подготовка кадров высшей квалификации

бакалавриат, специалитет, магистратура

Форма обучения

очная, заочная

очная или заочная

Краснодар

2018

Рабочая программа дисциплины Б1.Б.01 «Иностранный язык (немецкий)» разработана на основе ФГОС ВО по направлению подготовки 35.06.04 «Технологии, средства механизации и энергетическое оборудование в сельском, лесном и рыбном хозяйстве», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 18.08.2014г. № 1018.

Автор:

к.ф.н., доцент

Л. Б. Здановская

Рабочая программа обсуждена и рекомендована к утверждению решением кафедры _____ от _____ г., протокол № ____

Заведующий кафедрой

Т.С. Непшекуева

Рабочая программа одобрена на заседании методической комиссии факультета энергетики, протокол № 8 от 22.04.2018

Председатель

методической комиссии

И.Г. Стрижков

Руководитель

основной профессиональной
образовательной программы

С.В. Оськин

1 Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» является достижение практического владения языком, позволяющим использовать его в научной деятельности, а также осуществлять профессиональную деятельность и общение в иноязычной среде.

Задачи:

- совершенствование и дальнейшее развитие знаний, навыков и умений по иностранному языку в различных видах речевой деятельности, которые были получены аспирантами и соискателями во время учебы в вузе.

2 Перечень планируемых результатов по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения программы аспирантуры обучающийся готовится к следующим видам деятельности, готов решать соответствующие профессиональные задачи:

- научно-исследовательская в области технологии, механизации, энергетики в сельском, рыбном и лесном хозяйстве;
- преподавательская деятельность по образовательным программам высшего образования.

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

УК-3 - готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

УК-4 - готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках;

УК-6 - способностью планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития.

3 Место дисциплины в структуре ОП аспирантуры

«Иностранный язык (русский)» является дисциплиной базовой части ОПОП ВО

4 Объем дисциплины (108 часов, 3 зачетных единиц)

Виды учебной работы	Объем, часов	
	Очная	Заочная
Контактная работа	58	42
в том числе:		
— аудиторная по видам учебных занятий	54	38
— лекции	2	2
— практические (лабораторные)	52	36
— внеаудиторная		
— зачет	1	1
— экзамен	3	3
— защита курсовых работ (проектов)		
Самостоятельная работа	50	66
в том числе:		
— курсовая работа (проект)	-	-
— прочие виды самостоятельной работы		
Итого по дисциплине	108	108

5 Содержание дисциплины

По итогам изучаемого курса обучающиеся сдают зачет с оценкой.
Дисциплина изучается на 1 курсе, в 1, 2 семестрах.

Содержание и структура дисциплины по очной форме обучения

№ п/п	Тема. Основные вопросы.	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу аспиран- тов и трудоемкость (в часах)		
				Лекции	Практи- ческие занятия (лаборатор- ные занятия)	Самосто- тельная работа
1	Особенности иностранного языка в сфере научной коммуникации	УК-3, УК-4, УК-6	1	2		
2	Ich bin Aspirant. Имя существительное. Образова-	УК-3, УК-4,	1		2	2

№ п/п	Тема. Основные вопросы.	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу аспиран- тов и трудоемкость (в часах)		
				Лекции	Практиче- ские занятия (лаборатор- ные занятия)	Самосто- тельная работа
	ние множественного числа имен существительных. Склонение существительных. Типы склонения существительных.	УК-6				
3	Teilnahme an den wissenschaftlichen Konferenzen. Категории залога. Временные формы глагола в Aktiv, Passiv	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
4	Fachliteratur. Сложноподчиненное предложение. Распространенное определение. Обособленный причастный оборот.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
5	Durchführung von Experimenten. Модальные инфинитивные конструкции. Инфинитивные обороты (союзные и бессоюзные). Особенности перевода предложений с участием инфинитивных оборотов.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
6	Arbeitseinheit Doktorantur in Deutschland. Категории залога. Временные формы глагола в Aktiv.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	5
7	Arbeitseinheit Was ist Aspirantur? Спряжение сильных, слабых, нестандартных глаголов. Отделяемые и неотделяемые приставки.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
8	Juniorprofessur. Временные формы глагола в Passiv. Причастия 1,2. Образование и употребление причастий. Функции причастий в предложении.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
9	Stellt mehr dumme Fragen! Сложноподчиненные предложения. Типы придаточных предложений. Виды подчинительных союзов.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
10	Kampf um die klügsten Köpfe. Распространенное определение. Порядок перевода предложений с участием распространенных определений.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
11	E – Learning (Elektronisches Lernen). Обособленный причастный оборот. Особенности перевода пред-	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	5

№ п/п	Тема. Основные вопросы.	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу аспиран- тов и трудоемкость (в часах)		
				Лекции	Практиче- ские занятия (лаборатор- ные занятия)	Самосто- ятельная работа
	ложений с участием обособленных причастных оборотов.					
12	Der Sprache auf der Spur: Neuropsychologin Angela Friderici. Инфинитивные обороты (союзные и бессоюзные). Особенности перевода предложений с участием инфинитивных оборотов.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
13	Wie Kinder Wörter lernen. Professoren sollten begeistern. Bergsteigen fürs Gemeinschaftsgefühl. Модальные и инфинитивные конструкции. Особенности употребления и перевода.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
14	Wissenschaft. Forschung. Реферирование статей на немецком языке.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
15	Plenumsarbeit. Deutsche Internetportale. Беседа на немецком языке о теме диссертационного исследования.	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	2
16	Реферирование статей на немецкой языке. Работа над газетным материалом. Вычитка оригинальной литературы (10 т. зн.)	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	5
17	Вычитка оригинальной литературы (10 т.зн.)	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	2
18	Подготовка резюме.	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	1
19	Подготовка сообщения о научной работе.	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	
20	Беседа на немецком языке о теме диссертационного исследования.	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	
21	Вычитка оригинальной литературы (10 т. зн.)	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	5
22	Работа над газетным материалом. Вычитка оригинальной литературы (10 т. зн.)	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	
23	Работа над газетным материалом. Подготовка пересказов.	УК-3, УК-4,	2			

№ п/п	Тема. Основные вопросы.	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу аспиран- тов и трудоемкость (в часах)		
				Лекции	Практиче- ские занятия (лаборатор- ные занятия)	Самосто- тельная работа
		УК-6			2	
24	Подготовка сообщения о научно-исследовательской работе.	УК-3, УК-4, УК-6	2			
25	Вычитка оригинальной научной литературы (10 т.зн.)	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	3
26	Работ над экзаменационными вопросами	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	
27	Итоговое занятие	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	
Итого				2	52	50

Содержание и структура дисциплины по заочной форме обучения

№ п/п	Тема. Основные вопросы.	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу аспиран- тов и трудоемкость (в часах)		
				Лекции	Практиче- ские занятия (лаборатор- ные занятия)	Самосто- тельная работа
1	Особенности иностранного языка в сфере научной коммуникации	УК-3, УК-4, УК-6	1	2		2
2	IchbinAspirant. Имя существительное. Образование множественного числа имен существительных. Склонение существительных. Типы склонения существительных.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
3	Teilnahme an den wissenschaftlichen Konferenzen. Категории залога. Временные формы глагола в Aktiv, Passiv	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
4	Fachliteratur. Сложноподчиненное предложение. Распространенное определение. Обособленный причастный оборот.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	5
5	Durchführung von Experimenten. Модальные инфинитивные конструкции. Инфинитивные	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2

№ п/п	Тема. Основные вопросы.	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу аспиран- тов и трудоемкость (в часах)		
				Лекции	Практиче- ские занятия (лаборатор- ные занятия)	Самосто- тельная работа
	обороты (союзные и бессоюз- ные). Особенности перевода предложений с участием ин- финитивных оборотов.					
6	Arbeitseinheit Doktorantur in Deutschland. Категория залога. Временные формы глагола в Aktiv.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	5
7	Arbeitseinheit WasistAspirant? Спряжение сильных, слабых, нестандартных глаголов. Отде- ляемые и неотделяемые при- ставки.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	
8	Juniorprofessur. Временные формы глагола в Passiv. Причастия 1,2. Образо- вание и употребление прича- стий. Функции причастий в предложении.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
9	StelltmehrdummeFragen! Слож- ноподчиненные предложения. Типы придаточных предложе- ний. Виды подчинительных союзов.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
10	Kampf um die klügsten Köpfe. Распространенное определе- ние. Порядок перевода пред- ложений с участием распро- страненных определений.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
11	E – Learning (Elektronisch- esLernen). Обособленный причастный оборот. Особенности перевода предложений с участием обособленных причастных оборотов.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
12	Der Sprache auf der Spur: Neu- ropsychologin Angela Friderici. Инфинитивные обороты (со- юзные и бессоюзные). Особен- ности перевода предложений с участием инфинитивных обо- ротов.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	5

№ п/п	Тема. Основные вопросы.	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу аспиран- тов и трудоемкость (в часах)		
				Лекции	Практиче- ские занятия (лаборатор- ные занятия)	Самосто- тельная работа
13	Wie Kinder Wörter lernen. Professoren sollten begeistern. Bergsteigen fürs Gemeinschaftsgefühl. Модальныeinфинитивные конструкции. Особенности употребления и перевода.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
14	Wissenschaft. Forschung. Реферирование статей на немецком языке.	УК-3, УК-4, УК-6	1		2	2
15	Plenumsarbeit. Deutsche Internetportale. Беседа на немецком языке о теме диссертационного исследования.	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	2
16	Реферирование статей на немецкой языке. Работа над газетным материалом. Вычитка оригинальной литературы (10 т. зн.)	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	5
17	Вычитка оригинальной литературы (10 т.зн.)	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	5
18	Подготовка резюме.	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	2
19	Подготовка сообщения о научной работе.	УК-3, УК-4, УК-6	2		2	2
20	Беседа на немецком языке о теме диссертационного исследования.	УК-3, УК-4, УК-6	2		-	
21	Вычитка оригинальной литературы (10 т. зн.)	УК-3, УК-4, УК-6	2		-	5
22	Работа над газетным материалом. Вычитка оригинальной литературы (10 т. зн.)	УК-3, УК-4, УК-6	2		-	5
23	Работа над газетным материалом. Подготовка пересказов.	УК-3, УК-4, УК-6	2		-	
24	Подготовка сообщения о научно-исследовательской работе.	УК-3, УК-4, УК-6	2		-	
25	Вычитка оригинальной науч-	УК-3,	2		-	4

№ п/п	Тема. Основные вопросы.	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу аспиран- тов и трудоемкость (в часах)		
				Лекции	Практиче- ские занятия (лаборатор- ные занятия)	Самосто- тельная работа
	ной литературы (10 т.зн.)	УК-4, УК-6				
26	Работ над экзаменационными вопросами	УК-3, УК-4, УК-6	2		-	
27	Итоговое занятие	УК-3, УК-4, УК-6	2		-	
Итого				2	36	66

6 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Методические указания (для самостоятельной работы)

1. Донскова Л. А. «Толерантность как средство межкультурной коммуникации»: учебно-методическая разработка по немецкому языку / Л. А. Донскова. – Краснодар, 2011. – 120с.
2. Донскова Л. А. Учебно-методическое пособие по развитию навыков диалогового общения (немецкий язык), I этап обучения) / Л. А. Донскова – Краснодар. – 2012 - 32 с.
3. Здановская Л. Б. Landwirtschaft. Сельское хозяйство: методическая разработка по немецкому языку для самостоятельной работы / Л. Б. Здановская. – Краснодар, 2008. – 46с.

7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Номер семестра*	Этапы формирования и проверки уровня сформированности компетенций по дисциплинам, практикам в процессе освоения ОПОП ВО
-----------------	---

УК-3 - готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач

1,2	Иностранный язык
1,2	История и философия науки
1	История науки
2,3	Современные информационно-коммуникационные технологии в научно-исследовательской деятельности и образовании
1	Основы научно-исследовательской деятельности

Номер семестра*		Этапы формирования и проверки уровня сформированности компетенций по дисциплинам, практикам в процессе освоения ОПОП ВО
2,4		По получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
1,2,3,4		Научно-исследовательская деятельность
5		Научно-исследовательская деятельность
6		Подготовка научно-квалификационной работы (диссертации)
6		Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена
6		Представление научного доклада об основных результатах подготовленной научно-квалифицированной работы (диссертации)
УК-4 - готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках		
1,2		Иностранный язык
1		Основы научно-исследовательской деятельности
2,3		Современные информационно-коммуникационные технологии в научно-исследовательской деятельности и образовании
2,4		По получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
1,2,3,4		Научно-исследовательская деятельность
5		Научно-исследовательская деятельность
6		Подготовка научно-квалификационной работы (диссертации)
6		Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена
6		Представление научного доклада об основных результатах подготовленной научно-квалифицированной работы (диссертации)
УК-6 - способностью планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития		
1,2		Иностранный язык
1,2		История и философия науки
2		Философия науки
3		Организация учебной деятельности в вузе и методика преподавания в высшей школе
3		Основы педагогики и психологии
3		Планирование развития карьеры и личности
3		Самоменеджмент: управление временем.
2,4		По получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
3		По получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (Педагогическая)
1,2,3,4		Научно-исследовательская деятельность
5		Научно-исследовательская деятельность
6		Подготовка научно-квалификационной работы (диссертации)
6		Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена
6		Представление научного доклада об основных результатах подготовленной научно-квалифицированной работы (диссертации)
4		Гражданско-правовая защита интеллектуальных прав
2		Философия культуры, научного исследования и прикладной коммуникации

7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкалы оценивания

Планируемые ре-	Уровень освоения	Оценоч-
-----------------	------------------	---------

результаты освоения компетенции	неудовлетворительно (минимальный)	удовлетворительно (пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	ное средство
---------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------	------------------	-------------------	--------------

УК-3 - готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач

<p>Знать: современные образовательные технологии; современные технологии возделывания сельскохозяйственных культур и выращивания животных; существующие законы, касающиеся науки и образования</p> <p>Уметь: принимать участие в международных конференциях, участвовать в научных дискуссиях и быть модератором.</p> <p>Владеть: правильной русской речью, технической, агронженерной и образовательной терминологиями.</p>	<p>Фрагментарные представления осовременных образовательных технологиях; современных технологиях возделывания сельскохозяйственных культур и выращивания животных; существующих законах, касающихся науки и образования</p>	<p>Неполные представления осовременных образовательных технологиях; современных технологиях возделывания сельскохозяйственных культур и выращивания животных; существующих законах, касающихся науки и образования</p>	<p>Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления осовременных образовательных технологиях; современных технологиях возделывания сельскохозяйственных культур и выращивания животных; существующих законах, касающихся науки и образования</p>	<p>Сформированные систематические представления осовременных образовательных технологиях; современных технологиях возделывания сельскохозяйственных культур и выращивания животных; существующих законах, касающихся науки и образования</p>	<p>Устный опрос, круглый стол, реферат</p>
---	---	--	---	--	--

УК-4 - готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках

<p>Знать: основные требования к публикациям в электронных и обычных журналах, поиска информации через РИНЦ</p> <p>Уметь: изложить на иностранном языке свое научное направление и ответить на вопросы на одном из иностранных языков; сделать презентацию на иностранном языке; сделать портфолио о себе и научной работе; составить резюме; делать публичные доклады о результатах решения задач, выступать на конференциях, участвовать в дискуссиях на тематических форумах, в том числе в режиме он-лайн; публиковать результаты в рецензируемых журналах с высоким импакт-фактором, контролировать и пополнять информацию в РИНЦ.</p>	<p>Фрагментарные представления об основных требованиях к публикациям в электронных и обычных журналах, поиска информации через РИНЦ</p>	<p>Неполные представления об основных требованиях к публикациям в электронных и обычных журналах, поиска информации через РИНЦ</p>	<p>Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления об основных требованиях к публикациям в электронных и обычных журналах, поиска информации через РИНЦ</p>	<p>Сформированные систематические представления об основных требованиях к публикациям в электронных и обычных журналах, поиска информации через РИНЦ</p>	<p>Устный опрос, круглый стол, реферат</p>
--	---	--	---	--	--

Планируемые результаты освоения компетенции	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный)	удовлетворительно (пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	
Владеть: работой с научной литературой и в Интернете; навыками перевода статей с иностранного языка с помощью словаря и специальных программных продуктах					
УК-6 - способностью планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития					
Знать: основные правила планирования и решения задач собственного профессионального и личностного развития Уметь: планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития Владеть: способностью планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития	Фрагментарные представления об основных правилах планирования и решения задач собственного профессионального и личностного развития	Неполные представления об основных правилах планирования и решения задач собственного профессионального и личностного развития	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления об основных правилах планирования и решения задач собственного профессионального и личностного развития	Сформированные систематические представления об основных правилах планирования и решения задач собственного профессионального и личностного развития	Устный опрос, круглый стол, реферат

7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Рефераты(доклады)

Реферат это краткое изложение в письменном виде содержания и результатов индивидуальной учебно-исследовательской деятельности, имеет регламентированную структуру, содержание и оформление. Его задачами являются:

1. Формирование умений самостоятельной работы аспирантов с источниками литературы, их систематизация;
2. Развитие навыков логического мышления;
3. Углубление теоретических знаний по проблеме исследования.

Текст реферата должен содержать аргументированное изложение определенной темы. Реферат должен быть структурирован (по главам, разделам, параграфам) и включать разделы: введение, основная часть, заключение, список используемых источников. В зависимости от тематики реферата к нему могут быть оформлены приложения, содержащие документы, иллюстрации, таблицы, схемы и т.д.

Темы рефератов

1. Geschichte und Kultur eines biologischen Konzepts.
2. Bodenkunde. Untersuchungsmethoden und ihre Anwendungen.
3. [Der Experimentator: Molekularbiologie/Genomics.](#)
4. Molekularbiologie der Zelle.
5. Bedarf und Möglichkeiten eines [Geo-Informationssystems](#) aus der Sicht der Biologie.

Тесты(примеры)

1. Das ist ... Buch.
eine
einer
ein
einem
2. Er schreibt ... Adresse.
eine
einer
ein
einem
3. Im Zimmer steht ... Stuhl.
eine
einer
ein
einem
4. Er braucht ... Hilfe.
eine
einer
ein
einem
5. Sie hat ... Familie.
eine
einer
ein
einem
6. Er übersetzt ... Text.
eine
einen
ein

einem

7. Jetzt wählt er ... Thema.

eine

einer

ein

einem

8. Wir lesen ... Zeitung.

eine

einer

ein

einem

9. Hast du ... Bruder?

eine

einen

ein

einem

10. Ist das ... Heft?

eine

einer

ein

einem

11. ... Stadt liegt im Süden.

der

die

das

dieser

12. ... Gebäude ist sehr hoch.

der

die

das

dieser

13. ... Universität hat 20 Fakultäten.

der

die

das

dieser

14. ... Park ist besonders schön.

der

die

das

diesen

15. ... Referat ist interessant.

der

die

das

dieser

16. ... Unterricht dauert 2 Stunden.

der

die

das

dieses

17. ... Bibliothek ist alt.

der

die

das

dieser

18. ... Seminar in Chemie ist schwer.

der

die

das

dieser

19. ... Freund wohnt in Sotschi.

der

die

das

diesem

20. ... Wörterbuch ist groß.

der

die

das

dieser

21. сессия

die Freizeit

die Prüfungszeit

die Jahreszeit

der Fachmann

22. предметпопыбору

das Wahlfach

das Pflichtfach

das Hauptfach

der Fachmann

23. дневник

das Wörterbuch

das Lesebuch

das Lehrbuch

das Tagebuch

24. кафедра

das Lehrgebäude

das Lehrbuch

der Lehrstuhl

die Lehranstalt

25. экзаменпоспециальности

die Prüfungskarte

die Prüfungszeit

die Fachprüfung

die Meisterprüfung

26. das Volumen

ширина

длина

высота

объем

27. die Zeit

время

метод

опыт
механизм
28. das Wasser
земля
вода
обезвоживание
засуха
29. das Studium
учеба
отдых
праздник
каникулы
30. die Übung
занятие
семинар
упражнение
аудирование
31. der Landwirt
рабочий
фермер
арендатор
служащий
32. das Feld
поле
луг
роща
лес
33. die Wissenschaft
хозяйство
усадьба
наука
экономика
34. die Planung
план
плановый
внеплановый
планирование
35. das Tier
растение
животное
птица
рыба
36. die Pflanze
пшеница
ржь
растение
трава
37. der Fachmann
исследователь
ученый
специалист
дилетант

38. die Naturwissenschaft

точные науки

аграрные науки

естественные науки

передовые науки

39. die Hochschule

техникум

вуз

академия

учебное заведение

40. die Tätigkeit

исследование

деятельность

требование

влияние

41. Ich stehe immer ... auf.

рано

рано

ранней

ранней

42. Er studiert ... als sein Bruder.

плохо

хорошо

красиво

лучше

43. Der Landwirt arbeitet zu ...

много

высоко

утром

холодно

44. Sie ist die ... Studentin unserer Gruppe.

легко

тяжело

дорого

лучше

45. Moskau ist ... als Krasnodar.

легче

больше

каждый

особенный

46. Ich lese ... als meine Schwester.

много

хорошо

интересно

поздно

47. Wir haben nur 5 Tage ...

мало

большой

правильный

свободный

48. Meine Wohnung liegt ... als deine.

ближе

aller

wer

der

49. Das Wasser ist noch ...

viel

kalt

jung

alt

50. Sein Großvater ist der ... in der Familie.

älteste

kälteste

teuerste

leichteste

Задания для семинарских работы

1. Stellen Sie die Sätze zusammen und übersetzen Sie diese ins Russische.

1. Zukunftsfähigkeit zielt auf die Gestaltung von Welt, auf Systemveränderung, auf Innovation

2. Wächst Bedarf an Nahrungsmitteln in globalem Maßstab,

3. Unter ökologischem Landbau werden bislang alle Landbausysteme verstanden,

a) dann stehen diesem Anbaufläche, klimatische Faktoren, Betriebsmittel gegenüber.

b) in denen die strengen Regeln der in der AGÖL zusammengeschlossenen Verbände beachtet werden.

c) und gerade über das derzeit Vorstellbare hinaus.

2. Finden Sie Synonyme.

die Ökologie		die Selektion
die Züchtung		die Knappheit
der Bedarf		der Ackerbau
der Mangel		die Umwelt
der Landbau		das Erfordernis

3. Korrelieren Sie die Begriffe und ihre Definitionen.

a) die Züchtung, b) der Umweltschutz, c) der ökologische Landbau, d) nachhaltige Entwicklung, e) die Hypothese

1. Die Herstellung von Nahrungsmitteln und anderen landwirtschaftlichen Erzeugnissen auf der Grundlage möglichst naturschonender Produktionsmethoden unter Berücksichtigung von Erkenntnissen der Ökologie und des Umweltschutzes.

2. Eine Entwicklung, die den Bedürfnissen der jetzigen Generation dient, ohne die Möglichkeiten künftiger Generationen zu gefährden, ihre Bedürfnisse zu befriedigen.

3. Eine Aussage, deren Gültigkeit man für möglich hält, die aber nicht bewiesen oder verifiziert ist.

4. Die Gesamtheit aller Maßnahmen zum Schutze der Umwelt mit dem Ziel der Erhaltung der natürlichen Lebensgrundlage aller Lebewesen mit einem funktionierenden Naturhaushalt.

5. Die kontrollierte Fortpflanzung mit dem Ziel der genetischen Umformung.

4. Bilden Sie Imperativform.

1) öffentlich sprechen (2 Pers. Sg.)

2) für den Schaden einstehen (Höflichkeitsform)

- 3) an der Diskussion teilnehmen (2 Pers. Pl.)
- 4) die Entscheidung beeinflussen (wollen + Inf.)
- 5) die Konferenz durchführen (1 Pers. Pl.)

5. Gebrauchen Sie die passenden Modalverben und übersetzen Sie diese Sätze ins Russische.

1. Der ökologische Handlungsbedarf ... im einfachsten und wirksamsten durch flächendeckende Einführung des ökologischen Landbaus befriedigt werden.
2. Die direkten Umstellungs- und auch Bewirtschaftungsbeihilfen ... entweder sehr hoch oder nach der Höhe der Umstellungskosten regional differenziert sein.

Темы научных дискуссий

1. Wissenschaft des 21. Jahrhunderts: Probleme und Lösungen.
2. Zuchtziele in moderner Welt.
3. Ökologische Probleme der Landwirtschaft in Russland.
4. Ökologische Probleme der Landwirtschaft in Deutschland.
5. Die Probleme der Finanzierung der wissenschaftlichen Forschungen.
6. Die praktische Realisierung der wissenschaftlichen Entdeckungen.
7. Die Perspektiven der Entwicklung des Agrarindustriekomplexes in Russland.

Письменный перевод

Письменный перевод научного текста выполняется по тематике научного исследования аспиранта (объем 15 000 печатных знаков = 8 стр.),

оформляется в виде реферата и сдается на кафедру. Перевод включает словарь терминов из прочитанных источников в объеме 200 слов и словосочетаний научной сферы аспиранта (Словарь терминов).

Требования к написанию письменного перевода научного текста:

Выполнение письменного перевода осуществляется по следующим этапам:

1. Выбор темы и согласование ее с научным руководителем и заведующим кафедрой иностранных языков.
2. Изучение литературы по специальности аспиранта.
3. Оформление письменного перевода.
4. Составление потенциального словаря, включающего 200 терминов профилирующей специальности.
5. Предоставление работы на проверку за 1 месяц до начала экзамена.

Подбор литературы осуществляется по каталогам в библиотеке университета, на кафедре иностранных языков и в залах иностранной литературы публичных библиотек.

Критерии оценки письменного перевода

При оценке **письменного перевода** каждая фактическая ошибка снижает оценку на 1 балл, потеря информации на 0,5 балла. При большом количестве стилистических погрешностей, которые приводят к затруднению восприятия перевода, общая оценка снижается на 1 балл. За нарушения в оформлении текста общая оценка снижается на 0,5 балла.

Оценка «отлично»

Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок. Терминология использована правильно и единообразно.

Перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода.

Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста.

Допускаются некоторые погрешности в форме предъявления перевода.

Оценка «хорошо»

Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потерь информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста.

Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии.

Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода.

Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы.

Коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально.

Допускаются некоторые нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка «удовлетворительно»

Перевод содержит фактические ошибки.

Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание рецептором.

При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия.

В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода.

Неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания.

Имеются нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка «неудовлетворительно»

Перевод содержит много фактических ошибок.

Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность.

В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода.

Коммуникативное задание не выполнено.

Грубые нарушения в форме предъявления перевода.

Примерное задание для письменного перевода.

Die Zukunft der Welt erscheint uns heute oft als bedrohlich oder unsicher, in jedem Fall aber als offen. In diesen Zeiten der „Zukunfts-Unsicherheit“ haben Versicherungen und fortschrittsproblematisierende, bestehende Weltsichten und konservierende Gedanken Hochkonjunktur. Die Furcht vor den Folgen des eingeschlagenen Weges bremst den Mut, neue unbekannte Wege zu suchen. Eine kalkulierbare, die Vorteile der Gegenwart aufweisende und ihre Nachteile vermeidende Zukunft wird zum heimlichen, oft sogar offen ausgesprochenen Wunschziel. Die Begriffe wie nachhaltige Entwicklung, dauerhafte Entwicklung oder Zukunftsfähigkeit haben sich in unseren Köpfen festgesetzt. In einer Zeit der bedrohten Zukunft ist es nicht weiter verwunderlich, dass nach Wegen gesucht wird, der Zukunft die Bedrohung zu nehmen.

Fragen wie: Wie werden und wie können unsere Kinder dereinst leben? Was können wir dafür tun, dass sie gut leben? – sind Fragen, die Menschen offensichtlich seit jener beschäftigen. In der gegenwärtigen Umwelt- und Ressourcendiskussion führen sie zum Begriff der Zukunftsfähigkeit. Zukunftsfähigkeit soll bedeuten, dass die Bedürfnisse der heutigen Generation an Umwelt und Ressourcen befriedigt werden sollen, ohne Bedürfnisse kommender Generationen zu gefährden. Dieses Prinzip ist sicherlich wesentlich defensiver als ähnliche auf die Zukunft gerichtete Vorstellungen in Zeiten des Gottvertrauens, des Selbstvertrauens geklungen haben. Zu diesen Zeiten wurde nicht um die Bereitschaft gerungen, die Reichtümer der Welt mit den kommenden Generationen gerecht zu teilen, sondern das Handeln richtete sich darauf, den Folgegenerationen eine Zukunft zu schaffen, in der sie besser leben und mehr Möglichkeiten haben würden als die lebende Generation. Es wurde angestrebt, die Reichtümer zu vermehren. Insofern steckt in der heutigen Diskussion um Zukunftsfähigkeit bereits ein sehr stark defensives, vielleicht sogar resignatives Moment. Wenn über Zukunftsfähigkeit gesprochen wird, so ist eine Zukunftsfähigkeit gemeint, die aus dem Fortschrittsimpuls entspringt. Fortschritt meint dabei Weiterentwicklung, Neuentwicklungen, neue Lösungen für alte Probleme schaffen, positive Offenheit gegenüber Zukunft, aber allerdings auch das Risiko des Scheiterns, des Nickerreichens der gesetzten Ziele, des Stehens vor neuen Hindernissen. Zukunftsfähigkeit zielt auf die Gestaltung von Welt, auf Systemveränderung, auf Innovation auch und gerade über das derzeit Vorstellbare hinaus. Zukunftsfähigkeit heißt Wandlungsfähigkeit und vor allem Wille zur Wandlung durch Fortschritt.

Заключительный контроль

Заключительный контроль (промежуточная аттестация) подводит итоги изучения дисциплины «Иностранный язык ».

Учебным планом по данной дисциплине предусмотрен - зачет, экзамен

Вопросы к зачету

УК-3 - готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

- 1 . Sind Sie Aspirant oder Mitbewerber?
2. Welche Hochschule haben Sie absolviert?
3. Welche Fachrichtung haben Sie absolviert?
4. Wo und als was sind Sie tätig?
5. Vereinen Sie Ihr Studium mit der wissenschaftlichen Arbeit?
6. Ziehen Sie Organisations- oder Forschungsarbeit vor?
7. Wer ist wissenschaftlicher Betreuer?
8. Wie sind die Forschungsinteressen ihres Betreuers?
9. Haben Sie oft Konsultationen mit ihrem Betreuer?
10. Wie lange arbeiten Sie an Ihren Thesen?

УК-4 - готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках;

11. Gibt es viele Publikationen in Ihrem Forschungsgebiet?
12. Was möchten Sie mit Ihrer Forschung beweisen?
13. Welche Arbeit machen Sie jetzt theoretische oder experimentelle?

14. Was ist das Fach Ihrer Forschung?
15. Was ist das Objekt Ihrer Forschung?
16. Ist Ihre Arbeit mit Experimenten verbunden?
17. Werden Sie Grundlagen- oder angewandte Forschungen durchführen?
18. Gibt es viele ungelöste Probleme auf dem Gebiet Ihrer Forschung?
19. Für welche Probleme haben Sie besonderes Interesse?
20. Mit welchen Problemen ist Ihre Arbeit verbunden?

УК-6 -способностью планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития.

21. Was können Sie über Experiment sagen, dass Sie beginnen?
22. Was ist das Ziel Ihres Experimentes?
23. Welche Faktoren versorgen einen guten Fortschritt Ihrer Forschung?
24. Wie lange dauert gewöhnlich Ihr Experiment?
25. Wie ist das Tätigkeitsbereich Ihres Experimentes?
26. Welche Probleme schließen Ihre wissenschaftlichen Forschungen ein?
27. Ist Ihre Forschung zielgerichtet?
28. Haben Sie notwendige Mittel und Möglichkeiten für Ihre Forschung?
29. Wie sind die Forschungsmöglichkeiten Ihres Labors?
30. Welche Probleme brauchen theoretische (experimentelle) Forschung?

Вопросы к экзамену

УК-3 - готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

- 1 . Sind Sie Aspirant oder Mitbewerber?
2. Welche Hochschule haben Sie absolviert?
3. Welche Fachrichtung haben Sie absolviert?
4. Wo und als was sind Sie tätig?
5. Vereinen Sie Ihr Studium mit der wissenschaftlichen Arbeit?
6. Ziehen Sie Organisations- oder Forschungsarbeit vor?
7. Wer ist wissenschaftlicher Betreuer?
8. Wie sind die Forschungsinteressen ihres Betreuers?
9. Haben Sie oft Konsultationen mit ihrem Betreuer?
10. Wie lange arbeiten Sie an Ihren Thesen?
11. Gibt es viele Publikationen in Ihrem Forschungsgebiet?
12. Was möchten Sie mit Ihrer Forschung beweisen?
13. Welche Arbeit machen Sie jetzt theoretische oder experimentelle?
14. Was ist das Fach Ihrer Forschung?
15. Was ist das Objekt Ihrer Forschung?
16. Ist Ihre Arbeit mit Experimenten verbunden?
17. Werden Sie Grundlagen- oder angewandte Forschungen durchführen?
18. Gibt es viele ungelöste Probleme auf dem Gebiet Ihrer Forschung?
19. Für welche Probleme haben Sie besonderes Interesse?
20. Mit welchen Problemen ist Ihre Arbeit verbunden?
21. Was können Sie über Experiment sagen, dass Sie beginnen?
22. Was ist das Ziel Ihres Experimentes?

23. Welche Faktoren versorgen einen guten Fortschritt Ihrer Forschung?
24. Wie lange dauert gewöhnlich Ihr Experiment?
25. Wie ist das Tätigkeitsbereich Ihres Experimentes?
26. Welche Probleme schließen Ihre wissenschaftlichen Forschungen ein?
27. Ist Ihre Forschung zielgerichtet?
28. Haben Sie notwendige Mittel und Möglichkeiten für Ihre Forschung?
29. Wie sind die Forschungsmöglichkeiten Ihres Labors?
30. Welche Probleme brauchen theoretische (experimentelle) Forschung?

УК-4 - готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках;

31. Was denken Sie an der praktischen Bedeutung der Forschungsergebnisse?
32. Was ist das Fach Ihrer Dissertation?
33. Gibt es Probleme mit der Dissertationsarbeit?
34. Aus welchen Teilen besteht der Plan Ihrer Dissertationsarbeit?
35. Gibt es der Einleitungsteil in Ihrer Dissertationsarbeit?
36. Welcher Teil Ihrer Arbeit enthält die Ergebnisse des Experimentes?
37. Wie prüfen Sie Ihre die Ergebnisse des Experimentes?
38. Welche Methoden wenden Sie in Ihren Forschungen an?
39. Stimmen Ihre Arbeitsergebnisse mit der Praxis überein?
40. Ist die Arbeit an der Dissertation erfolgreich?
41. Wie lange arbeiten Sie an Ihrem Problem?
42. Wann beenden Sie Ihr Experiment?
43. An welchen Problemen arbeiten Sie jetzt?
44. Aus welchen Teilen besteht Ihr Experiment?
45. Haben Sie Publikationen in Ihrem Fach?
46. Wie sind Ihre wissenschaftliche Pläne für die Zukunft?
47. Welche Vorlesungen und praktische Aufgaben haben Sie in der Aspirantur studiert?
48. Was denken Sie über die Zukunft Ihres Wissenschaftszweiges?
49. Haben Sie schon alle Prüfungen abgelegt?
50. Was ist das Thema Ihrer Dissertation?
51. Gibt das Studium in der Aspirantur alle Möglichkeiten für Forschungsarbeit?
52. Worauf spezialisieren Sie sich?
53. Haben Sie ein Bedürfnis nach wissenschaftlicher Forschungsarbeit?
54. Wie oft nehmen Sie an den wissenschaftlichen Konferenzen teil?
55. Wie meinen Sie, ist das Sprachstudium für den Aspiranten notwendig?
56. Haben Sie die Aspirantur absolviert?
57. Sind Sie Direktaspirant?
58. Wo und als was arbeiteten Sie nach der Absolvierung der Hochschule?
59. Was machten Sie nach der Absolvierung der Hochschule?
60. Für welche Fächer hatten Sie in der Hochschule besonderes Interesse?

УК-6 - способностью планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития.

61. Wann beschlossen Sie mit der Wirtschaft zu beschäftigen?
62. Auf welchem Gebiet sollen Sie sich beschäftigen, um ihre Forschungen erfolgreich zu beenden?
63. Ist Ihr wissenschaftlicher Betreuer ein bekannter Gelehrter?
64. Ist Ihr wissenschaftlicher Betreuer Theoretiker oder Experimentator?

65. In welchem Gebiet arbeitet Ihr wissenschaftlicher Betreuer?
66. Wann möchten Sie Ihre Thesen prüfen?
67. Bezwifeln Sie irgendwann die Theorie?
68. Werden Sie Grundlagen- oder angewandte Forschungen durchführen?
69. Welches Fachgebiet haben Sie für ihre Forschung gewählt?
70. Haben Sie schon die notwendigen Experimentangaben gesammelt und durchgearbeitet?
71. Wann beenden Sie Ihr Experiment?
72. Benutzen Sie traditionelle oder neue Methoden in Ihrem Experiment?
73. Sind alle Experimente erfolgreich?
74. Sind Sie mit Experimenten befriedigt?
75. Werden Ihre die Ergebnisse des Experimentes praktische Bedeutung haben?
76. Ist es schwer, die Ergebnisse zu analysieren?
77. Können Sie sagen, dass von Ihnen studierende Probleme schon gelöst sind?
78. Wie sind die Hauptteile Ihres Experimentes?
79. Wo führen Sie Ihre Experimente durch?
80. Welche Probleme haben Sie in Ihren Artikeln besprochen?
81. Wo und wann haben Sie Ihre Artikel veröffentlicht?
82. Haben Sie Bilanz Ihrer Dissertationsangaben schon gezogen?
83. Haben Sie schon die ganze Literatur auf Ihrem Gebiet studiert?
84. Darf ein Aspirant seinen wissenschaftlichen Forschungsartikel in wissenschaftlichen Zeitschriften veröffentlichen?
85. Haben Sie wertvolle wissenschaftliche Forschungspublikationen?
87. Wie ist die Hauptrichtung des Labors, in welchem Sie arbeiten?
88. Haben Sie einen wissenschaftlichen Vortrag gehalten?
89. Wie ist das heutige Hauptproblem Ihres Labors?
90. Haben Sie gründliche Ideen auf Ihrem Wissenschaftsgebiet hervorgehoben?
91. Wovon hängt die Ergebniszuverlässigkeit des Experimentes ab?
92. Gibt es Zusammenhang zwischen Theorie und Experimenten?
93. Gibt es Unterschied zwischen der experimentellen und theoretischen wissenschaftlichen Forschungen?
94. Wie sind Experimente auf Ihrem Wissenschaftsgebiet in der Zukunft?
95. Wann möchten Sie promovieren?

7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Критерии оценки практических (семинарских) работ

Оценка «5» (отлично): выполнены все задания лабораторной работы, студент четко и без ошибок ответил на все контрольные вопросы.

Оценка «4» (хорошо): выполнены все задания лабораторной работы, студент ответил на все контрольные вопросы с замечаниями.

Оценка «3» (удовлетворительно): выполнены все задания лабораторной работы с замечаниями, студент ответил на все контрольные вопросы с замечаниями.

Оценка «2» (не засчитано): студент не выполнил или выполнил неправильно задания лабораторной работы; студент ответил на контрольные вопросы с ошибками или не ответил на контрольные вопросы

Критериями оценки реферата являются:

- новизна текста;
- обоснованность выбора источников литературы;
- степень раскрытия сущности вопроса;
- соблюдения требований к оформлению.

Оценка «отлично» ставится, если выполнены все требования к написанию реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность; сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём; соблюдены требования к внешнему оформлению. Презентация реферата с помощью мультимедиа.

Оценка «хорошо» — основные требования к реферату выполнены, но при этом допущены недочёты.

Оценка «удовлетворительно» — имеются существенные отступления от требований к реферированию.

Оценка «неудовлетворительно» — тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы или реферат не представлен вовсе.

Критериями оценки доклада являются:

- новизна текста;
- обоснованность выбора источников литературы;
- степень раскрытия сущности вопроса;
- соблюдения требований к оформлению.

Оценка «отлично» ставится, если выполнены все требования к написанию доклада: обозначена проблема и обоснована её актуальность; сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём; соблюдены требования к внешнему оформлению.

Оценка «хорошо» — основные требования к докладу выполнены, но при этом допущены недочёты.

Оценка «удовлетворительно» — имеются существенные отступления от требований к докладу.

Оценка «неудовлетворительно» — тема доклада не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы или доклад не представлен вовсе.

Критерии оценки на тестировании. До тестирования допускаются студенты, которые не имеют задолженностей. Тестирование производится в аудитории 107 кафедры «Электрических машин и электропривода», которая оснащена компьютерами. На кафедре создана база данных с тестами. По типу, предлагаемые студентам тесты являются тестами с одним правильным ответом. Время, отводимое на написание теста, не должно быть меньше 30 минут для тестов, состоящих из 20 тестовых заданий и 60 мин. для тестов из 40 тестовых заданий написания теста.

Оценка «отлично» выставляется при условии правильного ответа сту-

дента не менее чем на 80 % тестовых заданий.

Оценка «хорошо» выставляется при условии правильного ответа студента не менее чем на 60 % тестовых заданий.

Оценка «удовлетворительно» выставляется при условии правильного ответа студента не менее чем на 40 %.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется при условии правильного ответа студента менее чем на 39 % тестовых заданий.

Критерии оценки на экзамене и зачете.

Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, который обладает всесторонними, систематизированными и глубокими знаниями материала учебной программы, умеет свободно выполнять задания, предусмотренные учебной программой, усвоил основную и ознакомился с дополнительной литературой, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «отлично» выставляется обучающемуся усвоившему взаимосвязь основных положений и понятий дисциплины в их значении для приобретаемой специальности, проявившему творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала, правильно обосновывающему принятые решения, владеющему разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.

Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, обнаружившему полное знание материала учебной программы, успешно выполняющему предусмотренные учебной программой задания, усвоившему материал основной литературы, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, показавшему систематизированный характер знаний по дисциплине, способному к самостоятельному пополнению знаний в ходе дальнейшей учебной и профессиональной деятельности, правильно применяющему теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеющему необходимыми навыками и приемами выполнения практических работ.

Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, который показал знание основного материала учебной программы в объеме, достаточном и необходимым для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных учебной программой, знаком с основной литературой, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, допустившему погрешности в ответах на экзамене или выполнении экзаменационных заданий, но обладающему необходимыми знаниями под руководством преподавателя для устранения этих погрешностей, нарушающему последовательность в изложении учебного материала и испытывающему затруднения при выполнении практических работ.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, не знающему основной части материала учебной программы, допускающему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных учебной программой заданий, неуверенно с большими затруднениями выполняющему прак-

тические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не может продолжить обучение или приступить к деятельности по специальности по окончании университета без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Критерии оценки знаний аспиранта при написании контрольной (семинарской) работы

Оценка «отлично» выставляется аспиранту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания вопросов контрольной работы и умение уверенно применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование принятых решений.

Оценка «хорошо» выставляется аспиранту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе или в решении задач некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Оценка «удовлетворительно» выставляется аспиранту, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильные формулировки базовых понятий, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, но при этом он владеет основными понятиями выносимых на контрольную работу тем, необходимыми для дальнейшего обучения и может применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется аспиранту, который не знает большей части основного содержания выносимых на контрольную работу вопросов тем дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная учебная литература

1 Ларионов А.И. Грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Ларионов А.И.— Электрон.текстовые данные. — Краснодар: Южный институт менеджмента, 2012. — 53 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/9573>. — ЭБС «IPRbooks», по паролю

2. Потёмина Т.А. Немецкий язык для аспирантов. Адаптивный курс [Электронный ресурс]: практическое пособие/ Потёмина Т.А.— Электрон.текстовые данные. — Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2011. — 134 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23807>. — ЭБС «IPRbooks», по паролю

Дополнительная учебная литература

3. Юрина М.В. DeutschfurdenBeruf (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации) [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Юрина М.В.— Электрон.текстовые данные. — Самара: Самарский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 94 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/29783>. — ЭБС «IPRbooks», по паролю

4. Богданова Н.Н. Базовый курс немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Богданова Н.Н., Семенова Е.Л.— Электрон.текстовые данные. — М.: Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана, 2014. — 208 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30861>. — ЭБС «IPRbooks», по паролю 2013.

9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Информационно-телекоммуникационные ресурсы сети «Интернет»:

1. Образовательный портал КубГАУ [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://edu.kubsau.local>
2. Ресурс Полпред (www.polpred.com), Юрайт (www.urait.ru)
3. Словари «Мультитран» [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.multitran.ru/>
4. Словари «ABBYYLingvo» [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.lingvo-online.ru/>

10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

1. Непшекуева Т. С. Учебное пособие по немецкому языку для аспирантов и соисследователей экономических и юридических специальностей / Т. С. Непшекуева. — Краснодар, 2009. — С. 40.
2. Непшекуева Т. С. Методические указания для аспирантов и соисследователей по теме «Положение в научном мире»/ Т. С. Непшекуева. — Краснодар, 2009. — С. 25.
3. Непшекуева Т. С. Методические указания для аспирантов и соисследователей по теме «Обучение в рамках научных конференций» /Т. С. Непшекуева. — Краснодар, 2009. — С 20.

11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Электронно-библиотечные системы библиотеки, используемые в Кубанском ГАУИМ. И.Т. ТРУБИЛИНА

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине позволяют: обеспечить взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети "Интернет"; фиксировать ход образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации

по дисциплине и результатов освоения образовательной программы; организовать процесс образования путем визуализации изучаемой информации посредством использования презентаций, учебных фильмов; контролировать результаты обучения на основе компьютерного тестирования.

№	Наименование ресурса	Тематика	Уровень доступа
1	Znanius.com	Универсальная	Интернет доступ
2	Издательство «Лань»	Ветеринария Сельск. хоз-во Технология хранения и пе- реработки пи- щевых продук- тов	Интернет доступ
3	IPRbook	Универсальная	Интернет доступ
4	Консультант Плюс	Правовая си- стема	Доступ с ПК университета
5	Научная электронная би- блиотека eLibrary (ринц)	Универсальная	Интернет доступ
6	Образовательный портал КубГАУ	Универсальная	Доступ с ПК университета
7	Электронный Каталог би- блиотеки КубГАУ	Универсальная	Доступ с ПК библиотеки

12. Материально-техническое обеспечение обучения по дисциплине

Планируемые помещения для проведения всех видов учебной деятельности

№ п/п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
1	2	3	4
1	Иностранный язык	Помещение №310 ЗОО, посадочных мест - 24; площадь - 41,6 кв.м; Лаборатория Специальной иноязычной коммуникации. лабораторное оборудование (интерактивная доска SMART SBM 680 A5 — 1 шт.; Ноутбук Dell Inspiron 3558 Core i3-	350044, Краснодарский край, г. Краснодар, ул. им. Калинина, 13

	<p>5005U 2/0GHz, 15,6" HD Cam, 4GB DDR3(1), 500GB 5.4krpm, DVDRW, Intel HD 4400, BT, 4C, 2,3kg, 1 y, Win10Pro, Black — 1 шт.)</p> <p>Доступ к сети «Интернет»;</p> <p>Доступ в электронную образовательную среду университета;</p> <p>Программное обеспечение: Windows, Office.</p> <p>специализированная мебель (доска маркерная PREMIUM LEGAMASTER 100x150, учебная мебель).</p> <p>Помещение №349 ЗОО, площадь — 19,1 кв.м.; помещение для хранения и профилактического обслуживания оборудования.</p> <p>звуковое оборудование — 9 шт.;</p> <p>лабораторное оборудование (плейер — 21 шт.);</p> <p>Помещение №205 ЭЛ, посадочных мест — 28; площадь — 87,3кв.м; помещение для самостоятельной работы.</p> <p>технические средства обучения (принтер — 1 шт.;</p> <p>экран — 1 шт.;</p> <p>сетевое оборудование — 1 шт.;</p> <p>компьютер персональный — 14 шт.);</p> <p>доступ к сети «Интернет»;</p> <p>доступ в электронную информационно-образовательную среду университета;</p> <p>специализированная мебель (учебная мебель).</p> <p>Программное обеспечение: Windows, Office, специализированное лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, предусмотренное в рабочей программе</p>	
--	--	--